

I

(Információ)

A BÍRÓSÁG

A BÍRÓSÁG

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(első tanács)

(2005. január 27.)

a C-422/02. P. sz. Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH
kontra Európai Unió Tanácsa és Európai Közösségek
Bizottsága ügyben ⁽¹⁾

*(Fellebbezés – Dömpingellenes intézkedések – Dömpingellenes
eljárást lezáró rendelet – Visszaható hatály – Egyenlő
bánásmód – Hátrányos megkülönböztetés tilalma – Japánból
származó egyes nagy kapacitású elektrolitikus alumínium
kondenzátorok behozatala)*

(2005/C 82/01)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-422/02. P. sz. Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH
(képviseli: K. Adamtopoulos, J. Branton és J. Gutiérrez Gisbert,
ügyvédek), kontra Európai Unió Tanácsa (meghatalmazott: S.
Marquardt, segítője G. Berrisch) és Európai Közösségek Bizott-
sága (meghatalmazottak: T. Scharf és S. Meany) ügyben, az
Európai Bíróság alapokmányának 49. cikke alapján 2002.
november 21-én benyújtott fellebbezés tárgyában, a Bíróság
(első tanács), tagjai P. Jann, a tanács elnöke, A. Rosas (előadó)
és S. von Bahr bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető:
R. Grass, 2005. január 27-én meghozta ítéletét, amelynek
rendelkező része a következő:

- 1) A fellebbezést elutasítja.
- 2) A Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH-t kötelezi saját és az
Európai Unió Tanácsa részéről ezen eljárásban felmerült költsé-
geinek viselésére.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága maga viseli költségeit.

⁽¹⁾ HL C 19., 2003.1.25.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(nagytanács)

(2005. február 15.)

a C-12/03. P. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra
Tetra Laval BV ügyben ⁽¹⁾

*(Fellebbezés – Verseny – A 4064/89/EGK rendelet – Konglo-
merátum típusú összefonódás közös piaccal való összeegyez-
tethetlenségét megállapító határozat – Erőfölény másik
piacra való kiterjesztése – A bírósági felülvizsgálat terjedelme
– Tekintetbe veendő tényezők – Piaci magatartással kapcsola-
tos kötelezettségvállalások)*

(2005/C 82/02)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-12/03. P. sz.. Európai Közösségek Bizottsága (meghatalma-
zott: M. Petite, A. Whelan és P. Hellström) kontra Tetra Laval
BV, székhelye: Amszterdam (Hollandia), (képviseli: A. Vanden-
casteele, D. Waelbroeck és M. Johnsson, ügyvédek, valamint A.
Weitbrecht és S. Völcker) ügyben, az Európai Bíróság alapok-
mányának 49. cikke alapján 2003. január 8-án benyújtott
fellebbezés tárgyában, a Bíróság (nagytanács), tagjai P. Jann, az
első tanács elnöke, a tanács elnökeként eljárva, C.W.A. Timmer-
mans, A. Rosas (előadó), tanácselnökök, C. Gulmann, J.-P. Puis-
sochet, R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr és J. N. Cunha
Rodrigues, bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: L.
Hewlett vezető tisztviselő, 2005. február 15-én meghozta
ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A fellebbezést elutasítja.
- 2) Az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 70., 2003.3.22.